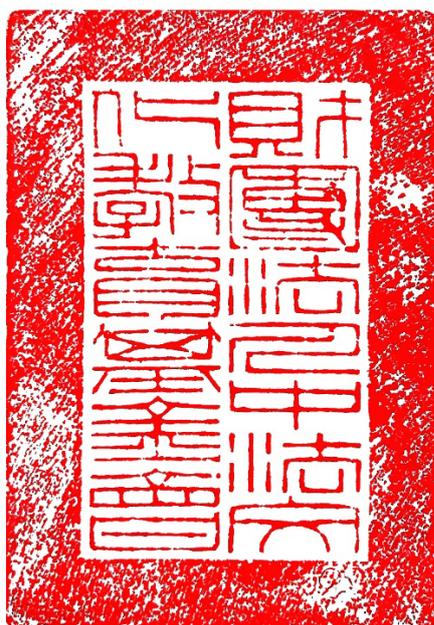


財團法人中法文化教育基金會

104 年度 預算



財團法人中法文化教育基金會編製

財團法人中法文化教育基金會

目 次

中華民國 104 年度

| | |
|----------------------------|-----|
| 一、總說明 | 1-6 |
| (一) 概況 | 1-2 |
| (二) 工作計畫或方針 | 2 |
| (三) 本年度預算概要 | 3 |
| (四) 前年度及上年度已過期間預算執行情形及成果概述 | 4-6 |
| (五) 其他 | 6 |
| 二、主要表 | |
| (一) 收支營運預計表 | 7 |
| (二) 現金流量預計表 | 8 |
| (三) 淨值變動預計表 | 9 |
| 三、明細表 | |
| (一) 收入明細表 | 10 |
| (二) 支出明細表 | 11 |
| (三) 固定資產投資明細表 | 12 |
| (四) 轉投資明細表 | 13 |
| 四、參考表 | |
| (一) 資產負債預計表 | 14 |
| (二) 員工人數彙計表 | 15 |
| (三) 用人費用彙計表 | 16 |

財團法人中法文化教育基金會

總說明

中華民國 104 年度

壹、概況

一、設立依據：

依照民法暨教育部文教財團法人監督準則。

二、設立目的：

促進中法兩國文化、教育與藝術之交流。

三、組織概況：

- (一) 本會設置董事會，董事會置董事 11 人，本會董事長由董事互選產生，綜理本會業務、對外代表本會。執行長、由董事長在董事中聘請 1 人兼任，承董事長之命執行會務；為推展會務得設執行小組協助之。另設兼任秘書、會計、出納各一人協助處理會務，均為無給職。

董事會職權如下：

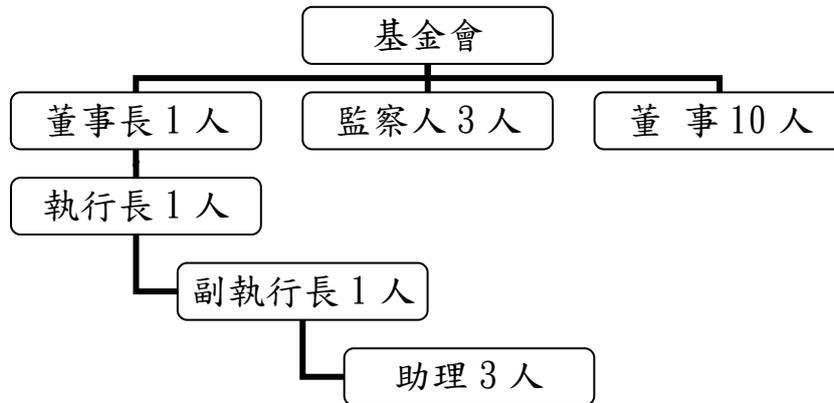
- 1、基金之籌集、管理及運用。
- 2、業務計畫之制定及推行。
- 3、內部組織之制定及管理。
- 4、獎勵案件之處理與有關辦法之制定。
- 5、年度收支預算及決算之審定。
- 6、董事之改選（聘）。
- 7、其他重要事項之處理。

本會置監察人 3 人，監察人由本會董事會選聘之。監察人任期與董事同，均為無給職。

監察人之職權如下：

- 1、審查本會預算及決算報告。
- 2、監察本會之業務、財務是否依章程及董事會決議辦理。
- 3、稽核本會之財務帳冊、文件及財產資料。

(二) 組織架構圖



貳、工作計畫或方針

一、計畫名稱：

1. 辦理中法文化藝術相關系列講座。
2. 辦理中法文化藝術相關系列活動。
3. 出版本會會刊「巴黎視野」--以季刊（紙本）及電子報形式印發。
4. 辦理「法國進修文教獎助學金」。
5. 辦理「當代法國研究論文獎助金」。
6. 協同駐法代表處文化組辦理法國「漢學博士論文獎」。

二、計畫重點：

1. 提升社會人士對我國與法國文化之認識。(計畫 1. 2. 3.)
2. 獎助我國留學生赴法研究法國文化藝術及教育。(計畫 4.)
3. 提供獎助學金供國人赴法收集論文資料。(計畫 5)
4. 促進法國藝文人士對我國文化之認識。(計畫 6)

三、經費需求：

本會基金孳息、社會人士捐款。

四、預期效益：

就本基金會財力範圍，協同相關資源達成各項計畫目標。

參、本年度預算概要

一、收支營運概況：

(一)104 年度收入總額 81 萬 5 千元

1. 本年度財務收入 27 萬元，較上年度預算數 29 萬元，減少 2 萬元，約 6.90%，主要係利率微調所致。
2. 本年度其他業務外收入 54 萬 5 千元，較上年度預算數 62 萬 5 千元，減少 8 萬元，約 12.80%，主要係經濟不景氣，亦影響社會人士捐款意願所致。

(二)業務支出總額 81 萬 5 千元

1. 本年度補助文化活動支出 10 萬 5 千元，與上年度預算數相同。
2. 本年度辦理及獎助文化活動支出 33 萬元，較上年度預算數 40 萬元，減少 7 萬元，約 17.50%，主要係印本會會刊與國立台灣師範大學合作出版所致。
3. 本年度管理費用 38 萬元，較上年度預算數 41 萬元，減少 3 萬元，約 7.32%，主要係擲節行政管理費支出所致。

(三) 以上總收支相等。

二、現金流量概況：

本年度編列預算收支相抵，故期初與期末現金約當現金為 2,135 萬 1 千元。

三、淨值變動概況：

本年度期初淨值 2,128 萬 2 千元，截至期末淨值為 2,128 萬 2 千元，其內

容為創立基金 1,000 萬元、捐贈基金 1,000 萬元及累計賸餘 128 萬 2 千元。

肆、前年度及上年度已過期間預算執行情形及成果概述

一、前年度決算結果及成果概述

(一) 決算結果：

1. 財務收入決算數 28 萬 4,941 元，較預算數 33 萬 1 千元，減少 4 萬 6,059 元，約 13.92%，主要係銀行利率微調因素，基金利息收益減少所致。
2. 其他業務外收入決算數 4 萬 5 千元，較預算數 79 萬 9 千元，減少 75 萬 4 千元，約 94.37%，主要係經濟不景氣，影響社會人士捐款意願，捐款金額相對驟減所致。
3. 補助文化活動支出決算數 6 萬 900 元，較預算數 145 萬 5 千元，減少 8 萬 4,100 元，約 58.00%，主要係申請贊助單位有些申請內容不符合本基金會宗旨，故相對減少補助經費所致。
4. 辦理及獎助文化活動支出決算數 23 萬 1,505 元，較預算數 62 萬元，減少 38 萬 8,495 元，約 62.66%，主要係本年度應辦理「法國文化藝術專案人員來華研究」獎助金案，因無符合之申請，故獎助金未發所致。
5. 管理費用決算數 34 萬 2,121 元，較預算數 36 萬 5 千元，減少 2 萬 2,879 元，約 6.27%，主要係因辦公場所租賃未漲價，行政管理費減少所致。
6. 以上總收支相抵後，計短絀 30 萬 4,585 元，較預算減少 30 萬 4,585 元，主要係經濟不景氣，捐款金額驟減及補助、獎助金案減少所致。

(二) 102 年度執行成果概述：

1. 提升社會人士對我國與法國文化相互之認識：

(1) 辦理系列文化講座：與國立台灣師範大學歐洲文化與觀光研究所

- 及法語教學中心合辦「歐洲文化系列演講」，參與人數計 350 人。
- (2)補助辦理文教活動：贊助中華民國法語教師協會辦理「2013 年 9 校法語戲劇聯展」活動，參與人數計 450 人。
- (3)以電子報及紙本形式出版「巴黎視野」季刊，一年四期，計發行紙本 3,000 份。

2. 獎勵我國學生前往法國研究及進修：

- (1)獎助「當代法國研究論文獎助金」：本年度獎助 1 名。
- (2)辦理「法國進修文教獎助學金」，本年度無符合之申請。

3. 促進法國藝文人士對我國文化之認識：

- 獎助法國「漢學博士論文獎」：贊助駐法代表處教育組辦理「2013 年漢學博士論文獎」計 2 名。

二、上年度(103 年度)已過期間預算執行情形：(截至 103 年 6 月 30 日止執行情形)

(一)預算執行：

1. 財務收入執行數 9 萬 9 千元，較預計數 10 萬元，減少 1 千元，約 1.00 %，主要係利息收入有微調所致。
2. 其他業務外收入執行數 0 元，較預計數 62 萬 5 千元，減少 62 萬 5 千元，約 100.00%，主要係尚未收到社會人士捐款所致。
3. 補助文化活動支出執行數 2 萬元，較預計數 5 萬元，減少 3 萬元，約 60.00 %，主要係申請贊助單位申請內容有些不符本基金會宗旨所致。
4. 辦理及獎助文化活動支出執行數 19 萬 8 千元，較預計數 20 萬元，減少 2 千元，約 1.00%，主要係印製本會會刊廠商尚未申請經費所致。
5. 管理費用執數執行數 22 萬 4 千元，較預計數 25 萬元，減少 2 萬 6 千

元，約 10.40%，主要係未採購文具用品及未支付事務機器維護經費所致。

6. 以上總收支相抵後，計短絀 34 萬 2 千元，較預計數 22 萬 5 千元，減少 56 萬 8 千元，約 252.44%，主要係尚未收到社會人士捐款所致。

(一) 執行情形：

1. 本基金會與國立台灣師範大學歐洲文化與觀光研究所及法語教學中心合辦十場「歐洲文化系列演講」。
2. 以電子報及紙本形式出版「巴黎視野」季刊上半年已出版 2 期。
3. 辦理「法國進修文教獎助學金」博士生一柯宜均。
4. 贊助淡江大學法文系申請補助 103 年度「透過文本教授法語、文學與文化國際研討會」。

伍、其他：無。

財團法人中法文化教育基金會

收支營運預計表

中華民國 104 年度

單位：新臺幣千元

| 102 年度決算數 | | 科 目 | 104 年度預算數 | | 103 年度預算數 | | 比較增減 | | 說 明 |
|-----------|--------|-----------------|-----------|-------|-----------|-------|------|--------|----------------------------|
| 金額 | % | | 金額 | % | 金額 | % | 金額 | % | |
| 330 | 100 | 收 入 | 815 | 100 | 915 | 100 | -100 | -10.93 | |
| 285 | 86.36 | 業務收入 | 270 | 33.13 | 290 | 31.69 | -20 | -6.90 | |
| 285 | 86.36 | 財務收入 | 270 | 33.13 | 290 | 31.69 | -20 | -6.90 | 孳息收入 |
| 45 | 13.64 | 業務外收入 | 545 | 66.87 | 625 | 68.31 | -80 | -12.80 | |
| 45 | 13.64 | 其他業務外 收入 | 545 | 66.87 | 625 | 68.31 | -80 | -12.80 | 社會人士 捐捐款及 歷年累計 盈餘 |
| 635 | 192.42 | 支 出 | 815 | 100 | 915 | 100 | -100 | -10.93 | |
| 635 | 192.42 | 業務支出 | 815 | 100 | 915 | 100 | -100 | -10.93 | |
| 61 | 18.48 | 補助文化活動 支出 | 105 | 12.88 | 105 | 11.48 | — | — | 註 1 |
| 232 | 70.30 | 辦理及獎助文 化活動支出 | 330 | 40.49 | 400 | 43.72 | -70 | -17.50 | 註 2 |
| 342 | 103.64 | 管理費用 | 380 | 46.63 | 410 | 44.80 | -30 | -7.32 | |
| 342 | 103.64 | 行政管理費 支出 | 380 | 46.63 | 410 | 44.80 | -30 | -7.32 | 註 3 |
| -305 | -92.42 | 本期賸餘(短絀) | — | — | — | — | — | — | |

註 1： 1.贊助辦理中法文化教育藝術相關系列活動等。
2.贊助法國漢學博士論文獎助活動。

註 2： 1.辦理中法文化藝術相關系列講座。
2.支付辦理法國進修文教獎助金。
3.支付辦理當代法國研究論文獎助學金。
4.出版本會會刊「巴黎視野」--提升社會人士對我國與法國文化教育之認識等。

註 3： 辦公場所租賃費、購置文具用品及紙張、印製資料、郵資、電話費、網站維護費用、事務機器維修費、審查費、交通費、兼職行政人員車馬費、董監事出席董監事會議出席費（每位董監事出席乙次 2000 元）、雜支等。

填表說明：1.百分比欄計算以收入總額為基底(100%)，計算至小數點後二位四捨五入。

2.表內「科目」，可依會計制度及參考行政院主計總處編訂之政府捐助之財團法人共通性會計科(項)目參考表填列。

財團法人中法文化教育基金會

現金流量預計表

中華民國 104 年度

單位：新臺幣千元

| 項 | 目 | 預 | 算 | 數 | 明 |
|-----------------|---|---|---|--------|---|
| 業務活動之現金流量 | | | | — | |
| 本期賸餘(短絀) | | | | — | |
| 調整非現金項目 | | | | | |
| 業務活動之淨現金流入(流出—) | | | | — | |
| 投資活動之現金流量 | | | | — | |
| 投資活動之淨現金流入(流出—) | | | | — | |
| 融資活動之現金流量 | | | | — | |
| 融資活動之淨現金流入(流出—) | | | | — | |
| 現金及約當現金之淨增(淨減—) | | | | — | |
| 期初現金及約當現金 | | | | 21,351 | |
| 期末現金及約當現金 | | | | 21,351 | |

填表說明：1.本表係採現金及約當現金基礎，包括現金及自投資日起 3 個月內到期或清償之債權證券。
 2.基於充分揭露原則之考量，應於附註說明不影響現金流量之投資及融資活動。
 3.表內「項目」，可依會計制度及參考行政院主計總處編訂之政府捐助之財團法人共通性會計科(項)目參考表填列。

財團法人中法文化教育基金會

淨值變動預計表

中華民國 104 年度

單位：新臺幣千元

| 科 目 | 上 年 度 餘 額 | 本 年 度 增(減-)數 | 截 至 本 年 度 餘 額 | 說 明 |
|--------|-----------------------|-----------------------|---------------------------------|---|
| 基金 | | | | |
| 創立基金 | 10,000 | — | 10,000 | 78 年文化建設基金管理委員會 捐\$5,000 (創立基金) 78 年國立台灣師範大學捐 \$5,000 (創立基金) |
| 捐贈基金 | 10,000 | — | 10,000 | 79 年文化建設基金管理委員會 捐\$3,000 79 年國立台灣師範大學\$3,000 81 年文化建設基金管理委員會 捐\$2,000 81 年國立台灣師範大學\$2,000. |
| 其他基金 | — | — | — | |
| 公積 | | | | |
| 特別公積 | — | — | — | |
| 累計餘絀 | 1,282 | — | 1,282 | |
| 累計賸餘 | 1,282 | — | 1,282 | |
| 合 計 | 21,282 | — | 21,282 | |

填表說明：1.表內「科目」，可依會計制度及參考行政院主計總處編訂之政府捐助之財團法人共通性會計科(項)目參考表填列。

2.表內「累積賸餘」、「累積短絀(-)」之本年度增(減-)數應包含「本期賸餘(短絀-)」轉列數。

財團法人中法文化教育基金會
收入明細表

中華民國 104 年度

單位：新臺幣千元

| 前年度決算數 | 科目名稱 | 本年度預算數 | 上年度預算數 | 說 明 |
|--------|---------|--------|--------|-----|
| 285 | 業務收入 | 270 | 290 | |
| 285 | 財務收入 | 270 | 290 | |
| 45 | 業務外收入 | 545 | 625 | |
| 45 | 其他業務外收入 | 545 | 625 | |
| 330 | 總 計 | 815 | 915 | |

填表說明：表內「科目名稱」，可依會計制度及參考行政院主計總處編訂之政府捐助之財團法人共通性會計科（項）目參考表填列，並於說明欄中說明估算基礎或依據。

財團法人中法文化教育基金會

支出明細表

中華民國 104 年度

單位：新臺幣千元

| 前年度決算數 | 科目名稱 | 本年度預算數 | 上年度預算數 | 說明 |
|--------|-------------|--------|--------|-----|
| 635 | 業務支出 | 815 | 915 | |
| 61 | 補助文化活動支出 | 105 | 105 | 註 1 |
| 232 | 辦理及獎助文化活動支出 | 330 | 400 | 註 2 |
| 342 | 管理費用 | 380 | 410 | |
| 342 | 行政管理費支出 | 380 | 410 | 註 3 |
| 635 | 總計 | 815 | 915 | |

註 1：贊助辦理中法文化教育藝術相關系列活動等。

註 2：1.辦理中法文化藝術相關系列講座。

2.支付辦理法國進修文教獎助金。

3.支付辦理當代法國研究論文獎助學金。

4.出版本會會刊「巴黎視野」--提升社會人士對我國與法國文化教育之認識等。

註 3：辦公場所租賃費、購置文具用品及紙張、印製資料、郵資、電話費、網站維護費用、事務機器維修費、審查費、交通費、兼職行政人員車馬費、董監事出席董監事會議出席費（每位董監事出席乙次 2000 元）、雜支等。

填表說明：表內「科目名稱」，可依會計制度及參考行政院主計總處編訂之政府捐助之財團法人共通性會計科（項）目參考表填列，並於說明欄中說明估算基礎或依據。

財團法人中法文化教育基金會
固定資產投資明細表

中華民國 104 年度

單位：新臺幣千元

| 項 目 | 本 年 度 預 算 數 | 說 明 |
|-----|-------------|-----|
| 無 | | |
| 總 計 | | |

填表說明：表內「項目」，可依會計制度及參考行政院主計總處編訂之政府捐助之財團法人共通性會計科（項）目參考表填列。

財團法人中法文化教育基金會

轉投資明細表

中華民國 104 年度

單位：新臺幣千

| 投資事業名稱 | 本年度 增(減-)數 | 累計 投資淨額 | 持股比例 | 說明 |
|--------|---------------|------------|------|----|
| 無 | | | | |
| 總 計 | | | | |

填表說明：「持股比例」係年底預計數。

財團法人中法文化教育基金會

資產負債預計表

中華民國 104 年 12 月 31 日

單位：新臺幣千元

| 102年(前年) 12月31日實際數 | 科 目 | 104年12月31日 預計數 | 103年(上年)12月31日 預計數 | 比較增減 |
|-----------------------|----------------|-------------------|-----------------------|------|
| 21,402 | 資 產 | 21,402 | 21,402 | — |
| 21,351 | 流動資產 | 21,351 | 21,351 | |
| 21,351 | 現金 | 21,351 | 21,351 | |
| 21,000 | 銀行存款—定存 | 21,000 | 21,000 | — |
| 288 | 銀行存款—活儲 | 288 | 288 | — |
| — | 銀行存款—歐元 | — | — | — |
| 12 | 銀行存款—甲存 | 12 | 12 | — |
| 51 | 零用金 | 51 | 51 | — |
| 51 | 其他資產 | 51 | 51 | |
| 51 | 什項資產 | 51 | 51 | |
| 51 | 存出保證金 | 51 | 51 | — |
| 21,402 | 資產合計 | 21,402 | 21,402 | — |
| | 負 債 | | | — |
| 120 | 流動負債 | 120 | 120 | — |
| 120 | 應付款項 | 120 | 120 | — |
| 120 | 應付帳款 | 120 | 120 | — |
| 120 | 負債合計 | 120 | 120 | — |
| | 淨 值 | | | — |
| 20,000 | 基 金 | 20,000 | 20,000 | — |
| 10,000 | 創立基金 | 10,000 | 10,000 | — |
| 10,000 | 捐贈基金 | 10,000 | 10,000 | — |
| 1,282 | 累計餘絀 | 1,282 | 1,282 | — |
| 1,282 | 累計賸餘 | 1,282 | 1,282 | — |
| 21,282 | 淨值合計 | 21,282 | 21,282 | — |
| 21,402 | 負債及淨值合計 | 21,402 | 21,402 | — |

填表說明：1. 表內「科目」，可依會計制度及參考行政院主計總處編訂之政府捐助之財團法人共通性會計科(項)目參考表填列。

2. 上年預計數係就法定預計數按實際業務狀況調整之數額(即原有之調整後預計數)。

財團法人中法文化教育基金會

員工人數彙計表

中華民國 104 年度

單位：人

| 職 類 (稱) | 本 年 度 員 額 預 計 數 | 說 明 |
|-----------|-----------------|----------------|
| 董 事 長 | 1 人 | 未支薪 |
| 監 察 人 | 3 人 | 未支薪 |
| 董 事 | 10 人 | 未支薪 |
| 執 行 長 | 1 人 | (董事兼任) 按月支領車馬費 |
| 副 執 行 長 | 1 人 | 按月支領車馬費 |
| 行 政 助 理 | 3 人 | 按月支領車馬費 |
| 總 計 | 19 人 | |

填表說明：填表說明：表內「職類(稱)」，可依實際現況分類表達。

財團法人中法文化教育基金會 用人費用彙計表

中華民國 104 年度

單位：新臺幣千元

| 科 目 名 稱 | 本 年 度 預 算 數 | 說 明 |
|------------|-------------|---|
| 薪資 | 120 | 兼職人員車馬費 (\$2000 X 5 人 X12 月=\$120,000) |
| 超時工作報酬 | — | |
| 津貼 | — | |
| 獎金 | — | |
| 退休、卹償金及資遣費 | — | |
| 分擔保險費 | — | |
| 福利費 | — | |
| 其他 | — | |
| 總 計 | 120 | |

填表說明：表內「科目名稱」，可依會計制度規範填列。

